

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Dos que ora son na oste > Tradizione manoscritta

Tradizione manoscritta

- letto 306 volte

CANZONIERE B

- letto 328 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_556_1.jpg



Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_556_2.jpg



- letto 247 volte

Edizione diplomatica

 https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr1_35.jpg  https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr2_36.jpg	Dos q(ue) ora son na oste Amiga q(ue)iria saber Sesse ueiran Tardou Toste Por quantou(os) quero dizer Por q(ue) e la meu amigo
	Queiria saber mandado D(os) q(ue) ala so(n) cao no(n) sey Amiga par d(eu)s de grado Pre q(ua)nto u(os) ora direy Por q(ue) e ala meu. amigo
	E q(ue)redes q(ue) u(os) diga. Se d(eu)s bo(n) mandadomi de Queiria saber amiga De les nouas uedes p(or) q(ue) Por q(ue) e ala meu amigo
	Ca p(or) al no(n) uolo digo

- letto 232 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Dos q(ue) ora son na oste Amiga q(ue)iria saber Sesse ueiran Tardou Toste Por quantou(os) quero dizer Por q(ue) e la meu amigo	Dos que ora son na oste, amiga, queiria saber se sse veiran tard?ou toste, por quanto vos quero dizer: porque é lá meu amigo.
	II

Queiria saber mandado D(os) q(ue) ala so(n) cao no(n) sey Amiga par d(eu)s de grado Pre q(ua)nto u(os) ora direy Por q(ue) e ala meu. amigo	Queiria saber mandado dos que ala son, ca o non sey, amiga, par Deus, de grado, pre quanto vos ora direy: porque é ala meu amigo.
	III
E q(ue)redes q(ue) u(os) diga. Se d(eu)s bo(n) mandadomi de Queiria saber amiga De les novas uedes p(or) q(ue) Por q(ue) e ala meu amigo	E queredes que vos diga? Se Deus bon mandado mi dé, queiria saber, amiga, deles novas, vedes por que: porque é ala meu amigo,
	IV
Ca p(or) al no(n) uolo digo	ca por al non vo-lo digo.

- letto 249 volte

CANZONIERE V

- letto 313 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/V_159.jpg



- letto 236 volte

Edizione diplomatica

 Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr_31.jpg	Dos que ora son na oste amiga queiria saber sesse uerran tardou toste por quanto u(os) quero dizer por que ela meu amigo
	Queiria saber mandado d(os) q(ue) ala son cao no(n) sey amiga par d(eu)s d e grado p(or) quantou(os) ora direy por q(ue) e la meu amigo
	E queredes q(ue)u(os) diga se d(eu)s bo(n) mandado mi de q(ue)ria saber amiga deles nouas uedes p(or) q(ue) por q(ue) e \a/la meu amigo
	Ca p(or) al no(n) uolo digo

- letto 279 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Dos que ora son na oste amiga queiria saber sesse uerran tardou toste por quanto u(os) quero dizer por que ela meu amigo	Dos que ora son na oste, amiga, queiria saber se sse verran tard?ou toste, por quanto vos quero dizer: porque é lá meu amigo.
	II

Queiria saber mandado d(os) q(ue) ala son cao no(n) sey amiga par d(eu)s d e grado p(or) quantou(os) ora direy por q(ue) e la meu amigo	Queiria saber mandado dos que ala son, ca o non sey, amiga, par Deus, de grado, por quanto vos ora direy: porque é lá meu amigo.
	III
E queredes q(ue)u(os) diga se d(eu)s bo(n) mandado mi de q(ue)ria saber amiga deles nouas uedes p(or) q(ue) por q(ue) e \a/la meu amigo	E queredes que vos diga? Se Deus bon mandado mi dé, queria saber, amiga, deles novas, vedes por que: porque é ala meu amigo,
	IV
Ca p(or) al no(n) uolo digo	ca por al non vo-lo digo.

- letto 329 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-678>